

**Qur'ānic references in the Farmāns of Mawlana Sultan Muhammad Shah (a.s.)**  
**KALĀM-I-IMĀM-I-MUBĪN**

Year	Place	Reference:
Sept 1 <sup>st</sup> 1885	Darkhana, Bombay, India	Regarding the right of the Imām on dasond as mentioned by the Pirs. “O Jamat from the events mentioned with analogies and evidences we give you proof from the Book (Qur’ān) that it is our right upon you. If those who give our right it is better, if not then you will have to give it on judgement day. That is why pay great attention and give our right otherwise you will regret.”  “...Our house is the house of the progeny of the Prophet and we are his progeny as per the proof in the book (Qur’ān).” (5:55)
Sept 8 <sup>th</sup> 1885	Darkhana, Bombay, India	In the presence of the Imām nothing is accepted without intention and love. The proof is in the Qur’ān and hadīth. No ‘ibādat-ū bandagī is accepted without love and deep regard for the progeny of the Prophet and his heir to the throne.
April 27 <sup>th</sup> 1891	Darkhana, Bombay, India	Mawla says in the farmān, God has said in the Qur’ān, “ <i>Atiu’llah wa atiu’r-rasul wa uli’l-amri minkum</i> ” means “Obey God, obey the Prophet and obey the successor of the Prophet.” (4:59)
April 3 <sup>rd</sup> 1893	Darkhana, Bombay, India	What is in the ginans ( <b>Anant Akhado</b> ), hadīths and Qur’ān (about wine), I advise you hundred times more through farmān to protect yourselves from wine and remain away from such thing.  He further says that the Qur’ān mentions obedience to the Prophet and Imām of the age in a symbolic way but I explain to you in detail. (4:59)
April 14 <sup>th</sup> 1893	Darkhana, Bombay, India	Mawla talks about Ghadir-i Khumm (5:67) and relates the importance to ḥawẓ-i kawthar (108:1) to Mawlana ‘Alī (a.s). The event of the falling of the stone is also mentioned (8:32) as to the one who rejects the command of God.
Dec 31 <sup>st</sup> 1893	Manjewadi, India	The Prophet had made a will before departing the world, “I leave behind two things in the world, in which one is the Qur’ān and second is my descendants.”
July 5 <sup>th</sup> 1899	Zanzibar, East Africa	"Pir Sadardin has composed for you ginans

		by extracting the essence of the Qur'ān and stating it in the language of Hindustan.
July 13 <sup>th</sup> 1899	Zanzibar, East Africa	<p>Mawla says: “Were there among you such faithful people who had studied the Qur'ān-i Sharif and who were also familiar with the gināns, I would have shown them each verse of the gināns in the Qur'ān, which they could reiterate to you, but there is no such person.”</p> <p>"Pir Sadardin did not show you (the path of) the <i>ḥaqiqati</i> religion all at once. First he explained the counsels of the Hindu faith and subsequently he joined the path of the Satpanth with it, because of which this religion spread.</p> <p>“Had five to ten persons knowing the Qur'ān been sent to me ten to twelve years ago, I would have shown them every principle of our faith from the Qur'ān.</p> <p>Do you know which city Pir Sadardin came from? You will know if you read his history. You were Hindus. Pir Sadardin composed gināns from the exegesis of the Qur'ān-i Sharif for you.</p> <p>Similarly, many persons among you read the Qur'ān without knowing its meaning, and they are like the examples given before. It is worthless to read without knowing the meaning. If you want to invite people of other faiths to our faith, it is necessary to know all about their faith and then our faith should be linked with their faith, and then they will trust you and accept our faith.”.....</p>
Dec 14 <sup>th</sup> 1899	Zanzibar, East Africa	<p>It is your duty to teach your children knowledge. Those who aspire to learn the Qur'ān, they must learn from the one who knows the real meaning of the Qur'ān. While learning in this manner one will learn the true meaning of the Qur'ān.</p> <p>Shams Tabriz, Pir Sadardin and Mawlana Rum had studied much philosophy, and also learnt the Qur'ān with meaning. Don't think that Pir Shams, Pir Sadardin, Mawlana Rum were the only ones. You too read (philosophy) with hard work and you can become like them. One who studies well among you, he can become so. It needs courage to achieve their status.</p>
Oct 13 <sup>th</sup> 1900	Ahmedabad, India	One must learn to deliver waez oneself, don't sit by relying on others. If you build up courage

		<p>and work hard, you will become equal to the senior waezeens. If there is one person to deliver waez with knowledge and courage, a thousand waezeens will be inspired by him. It will impress them to greater extent if the meanings of the gināns, Qur’ān, Mathnawi, etc. are presented with correlation.</p> <p>The meanings of the Qur’ān should be extracted in the same way as the meanings of the Mathnawi.</p>
Nov 22 <sup>nd</sup> 1903	Mundra, Kutchh, India	<p>“If the world could exist without the Imām, then Hazrat Murtaẓā °Alī would never have appointed his successor himself. If the Qur’ān alone had been sufficient, Hazrat Murtaẓā °Alī would not have appointed the Imam and would have taken with him the <i>jamo</i> (authority of the Imamate) at the time of leaving this world physically. But as you can see, this matter is utterly unbelievable, and that the Qur’ān alone was sufficient is incorrect and unacceptable.” (5:15, 10:57, 13:43 &amp; 57:28)</p>

“It should once and for all be proved to this gentleman that while the words of the Koran remain the same, every generation, every century, every period must have a new and different interpretation to that of the past, otherwise Islam will die and will not survive the competition of some healthy less rigid competitors.” (Talikas and Messages to the Ismailis of Africa, Cannes, 4<sup>th</sup> December, 1952)